

Bestimmungen Preisausschreiben

“Your Free Holiday 2010”

BEAUFTRAGENDES UNTERNEHMEN

Konsortium Fremdenverkehrswerbung Westvenetien
Via dell'Artigiano 9
30021 - Caorle (VE)
MWSt. und Steuernr.: 02842060275
(nachfolgend “die Trägergesellschaft”)

BEAUFTRAGTES UNTERNEHMEN

Genossenschaft Alea
Via Dante 28
33085 - Maniago (PN)
MWSt. und Steuernr.: 01409010939
(nachfolgend “beauftragtes Unternehmen”)

ZEITRAUM

Vom 13.01.2010 bis 30.04.2010, vorgesehene Ziehung bis zum 11.05.2010.

ART

Preisausschreiben mit Ziehung.

BEZEICHNUNG

Your Free Holiday 2010 (nachfolgend “das Preisausschreiben”).

BEWORBENE DIENSTLEISTUNG

Urlaubsaufenthalt in einem Badeort von Bibione (VE).

VERBREITUNGSGEBIET

Gesamtes Staatsgebiet.

ZIELGRUPPE

Das Preisausschreiben richtet sich an volljährige Verbraucher, die potentielle Gäste in Bibione sein könnten und die das Werbematerial erhalten, das für das Preisausschreiben erstellt und im Punkt "Werbung" der vorliegenden Bestimmungen beschrieben ist.

VORGEHENSWEISE

An der Endauslosung des Preisausschreibens kann auf zwei Arten teilgenommen werden:

- **Karte**, die den Katalogen des Konsortiums Fremdenverkehrswerbung Westvenetien beiliegt. Die Karte, auf der alle geforderten Daten ausgefüllt sein müssen, muss vom 13.01.2010 bis einschließlich 30.04.2010 übergeben oder ordnungsgemäß frankiert in einem verschlossenen Umschlag übersendet werden. Es gilt das Datum des Poststempels und Umschläge, die bis zum 04.05.2010 eingehen, werden auf jeden Fall berücksichtigt. Die Adresse, an die die Karte im verschlossenen Umschlag gesendet werden muss, lautet: **Preisausschreiben “Your Free Holiday 2010”, Via Atlante Nr. 23/B, 30020 Bibione (VE) – Italien.**
- **Website www.bibione.com**. Die Teilnehmer müssen auf die Website www.bibione.com und das Online-Formular, das sich im Bereich der Site für das Preisausschreiben befindet (www.bibione.com/concorso-2010.html), mit allen erforderlichen Daten ausfüllen. Nach

dem Ausfüllen des Online-Formulars wird eine Bestätigungsmail über die erfolgte Eintragung gesendet. Die Online-Eintragung muss bis einschließlich 24:00 Uhr am 30.04.2010 erfolgen. Die geforderte Email-Adresse für die Teilnahme am Preisausschreiben muss vorhanden sein, da sie für die Bestätigung der erfolgten Eintragung benötigt wird.

Jeder Teilnehmer kann nur ein Mal am Preisausschreiben teilnehmen und muss dazu unter einer der beiden Möglichkeiten (Karte oder Website) wählen.

Die Trägergesellschaft behält sich das Recht vor, erfolgte Teilnahmen, sowohl auf dem Postweg als auch online, auszuschließen, die unrichtige Angaben oder unterschiedliche Angaben, die sich auf dieselbe Person beziehen, enthalten, auch nach der Teilnahme, der Preisvergabe oder der Bestätigung des Gewinns.

Die Angabe aller geforderten Daten im Online-Formular oder auf der Karte ist für die Teilnahme am Preisausschreiben unabdingbar: die Angabe von persönlichen Daten, die nicht durch einen Ausweis (für den sich die Trägergesellschaft das Recht vorbehält, jederzeit eine Kopie zu verlangen, um die Richtigkeit der Teilnahme zu prüfen) geprüft werden können, führt zum Verlust des Anrechts auf einen etwaig gewonnenen Preis.

AUSGESETZTE PREISE UND GESAMTSUMME GEWINNE

Das Preisausschreiben sieht die Ziehung von 20 Gewinnern aus allen Teilnehmern vor, sowie die Zuweisung der nachfolgenden Preise nach der Reihenfolge der Ziehung an die gezogenen Personen:

- Von der 1. bis zur 8. Ziehung: eine Woche Aufenthalt mit Halbpension in einem 4-Sterne-Hotel im Ort Bibione, einzulösen vom 05.06.2010 bis 12.06.2010. (jeweils 1.250 Euro, einschl. MwSt.)
- Von der 9. bis zur 12. Ziehung: eine Woche Aufenthalt in einem Feriendorf im Ort Bibione, die Übernachtung ist einzulösen vom 05.06.2010 bis 12.06.2010. (jeweils 250 Euro, einschl. MwSt.)
- Von der 13. bis zur 20. Ziehung: eine Woche Aufenthalt in einem Ferienhaus oder einer Ferienwohnung im Ort Bibione, die Übernachtung ist einzulösen vom 05.06.2010 bis 12.06.2010. (jeweils 500 Euro, einschl. MwSt.)

Der Gesamtwert der Preise entspricht 15.000 Euro (ohne MwSt.).

Jeder Aufenthalt ist für maximal 4 Personen vorgesehen (beim Höchstfall von 4 Personen ist der Aufenthalt von 2 Erwachsenen und 2 Kindern vorgesehen). Jeder Preis kann vom 5. Juni 2010 bis 12. Juni 2010 eingelöst werden und beinhaltet den kostenlosen Eintritt in die Thermalbäder von Bibione. Die Trägergesellschaft, die den Gewinnern die Unterkünfte nach Reihenfolge der Ziehung zuweist, bezieht sich dabei auf Beherbergungsbetriebe (4-Sterne-Hotels, Feriendörfer, Ferienhäuser und Ferienwohnungen), die Mitglied des Konsortiums Fremdenverkehrswerbung Westvenetien sind. Die bestätigten Buchungen können nicht verändert oder storniert werden und die zugewiesenen Übernachtungen sind nicht auf Dritte übertragbar.

Der Gewinner trägt die Kosten für die Anfahrt zur Unterkunft während des Aufenthalts (4-Sterne-Hotel, Feriendorf, Ferienhaus oder Ferienwohnung) und die Rückfahrt nach Hause, ebenso die persönlichen Ausgaben im Allgemeinen und etwaige Dienstleistungen in Hotel/Feriendorf/Ferienhaus/Ferienwohnung, die nicht als inbegriffen aufgeführt sind.

ZIEHUNG UND PREISVERGABE

Die Ziehung und die Preisvergabe erfolgen bis zum 11.05.2010 durch manuelle Ziehung in Anwesenheit eines Notars oder des Beauftragten für Verbraucherschutz und öffentlichem Glauben oder einem seiner Bevollmächtigten.

Es werden 20 Gewinner gezogen, jedem von ihnen wird, in der Reihenfolge der Ziehung, einer der Aufenthalte in Hotel, Feriendorf, Ferienhaus oder Ferienwohnung zugewiesen. Keiner der Teilnehmer erhält mehr als einen Preis. Daneben werden 20 Ersatzgewinner gezogen, denen, in der Reihenfolge der Ziehung, der Preis zugewiesen wird, wenn der ursprüngliche Gewinner oder der vorherige Ersatzgewinner nicht erreichbar sind oder nicht den Teilnahmebedingungen entsprechen.

Die Liste der Gewinner der Endziehung kann auf der Website www.bibione.com durch Veröffentlichung von Namen und Stadt, die vom Gewinner auf der Karte oder dem Online-Formular angegeben wurden, verfügbar gemacht werden. Mit ihrer Teilnahme am Preisausschreiben stimmen die Teilnehmer der Veröffentlichung vorgenannter Daten im Falle eines Gewinns zu.

GEWINNBENACHRICHTIGUNG

Die Trägergesellschaft benachrichtigt die 20 Gewinner innerhalb von 7 Arbeitstagen ab Ziehungsdatum mit einer Email an die Email-Adresse, die jedem Gewinner zugeordnet ist, oder durch Einschreiben mit Rückschein an den Wohnsitz, der jedem Gewinner zugeordnet ist. In der Benachrichtigung werden die Gewinner gebeten, innerhalb vom 7 Arbeitstagen ab Erhalt zu antworten, indem sie das Formular zu Annahme/Verzicht des Preises ausfüllen und unterschreiben und zusammen mit einer Ausweiskopie, auf der genau die gleichen Daten aufgeführt sind, die bei der Teilnahme am Preisausschreiben angegeben wurden, zurücksenden. Eine nicht erfolgte Rückgabe eines der Formulare, eine nicht erfolgte Urlaubsbuchung oder eine nicht erfolgte Inanspruchnahme der gebuchten Woche wird als formeller Verzicht auf den Preis gewertet.

Das Formular muss per Fax (0431.446035) oder per Einschreiben mit Rückschein an den Sitz der Trägergesellschaft gesendet werden, mit nachfolgender Beschriftung:

Preisausschreiben "Your Free Holiday 2010", Via Atlante Nr. 23/B, 30020 Bibione (VE) – Italien.

Der Gewinner ist alleine verantwortlich für die Verwaltung seines Email-Eingangs, insbesondere bezüglich:

- der Einsichtnahme einer etwaigen Email zur Gewinnbenachrichtigung;
- der Aktualisierung der persönlichen Daten, die bei der Registrierung angegeben wurden;
- der Anwendung von Sicherheitsmaßnahmen um zu verhindern, dass andere Personen unberechtigten Zugang zu seinem elektronischen Postfach erlangen.

Die Trägergesellschaft übernimmt keinerlei Haftung bei nicht erfolgter Zustellung der Gewinnbenachrichtigung aufgrund von falschen Adress- oder Personenangaben durch den Teilnehmer oder aufgrund von etwaigen Fehlleitungen der Post. Die Preise werden innerhalb von 180 Tagen nach Ziehung übergeben.

WERBUNG

Das Preisausschreiben wird beworben durch:

- den Katalog des Konsortiums Fremdenverkehrswerbung Westvenetien, als Beilage zu Zeitschriften oder durch Postversand;
- die Website www.bibione.com;
- die Verteilung der Kataloge des Konsortiums Fremdenverkehrswerbung Westvenetien bei Messen und in Einkaufszentren;
- Wohnmobile.

Die vollständigen Bestimmungen sind zur Einsichtnahme auf der Website von Bibione unter der Adresse www.bibione.com/concorso-2010-regolamento.pdf verfügbar.

VERZICHT AUF REGRESSANSPRÜCHE

Die Trägergesellschaft erklärt, auf Regressansprüche gegenüber den Gewinnern des Preisausschreibens für gezahlte Beträge als Steuerpflichtiger für die Quellenbesteuerung der Einkommenssteuer nach Art. 30 Art. 30 D.P.R. Nr. 600 vom 29.09.73 zu verzichten.

BEGÜNSTIGTE GEMEINNÜTZIGE ORGANISATION

Die Trägergesellschaft erklärt, nicht zugewiesene, von der anspruchsberechtigten Person nicht angeforderte oder eingelöste Preise, die nicht abgelehnt wurden, zum Zwecke nach Art. 10 Absatz 5 des D.P.R. Nr. 430 vom 26.10.01 nachfolgender gemeinnützigen Organisation zu übertragen: La Nostra Famiglia mit Hauptverwaltung in Via della Bontà, 7 San Vito al Tagliamento 33078 (PN) und Sitz in Via Don Luigi Monza, 1 Ponte Lambro 22037 (CO) Steuernr.-MW St.: 00307430132.

ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN UND MAßNAHMEN

- Durch die Teilnahme am Preisausschreiben werden die vorliegenden Bestimmungen stillschweigend vollständig anerkannt.
- Es wird bestätigt, dass die Server der Internetseite sich auf italienischem Staatsgebiet befinden.
- Im Sinne des D.Lgs. 196/2003 über den Schutz personenbezogener Daten wird ausgeführt, dass die Daten, die von der Trägergesellschaft für das Preisausschreiben durch das Online-Formular oder durch die ausgefüllte und übersendete Karte gespeichert werden, unter vollständiger Einhaltung der Vorschriften laut D. Lgs 196/2003 in der derzeit gültigen Fassung verarbeitet werden und dass die Informationsschrift im Sinne von Artikel 13 des D. Lgs. auf der Website www.bibione.com veröffentlicht wird. 196/2003. Zu Zwecken der Teilnahme am Preisausschreiben ist die Zustimmung zur Datenspeicherung erforderlich.
- Teilnehmer, die nach dem unanfechtbaren Urteil der Trägergesellschaft oder vor ihr beauftragter Dritter, ihren Gewinn durch Maßnahmen erhalten haben, die die Zufälligkeit beeinflussen können, oder die auf irgend eine Weise als verdächtig, betrügerisch oder als Verletzung des normalen Ablaufs der Initiative angesehen werden, können den so erhaltenen Gewinn nicht nutzen.
- Um einen ordnungsgemäßen Ablauf der Veranstaltung zu garantieren, behält sich die Trägergesellschaft das Recht vor, den Preis nicht an den Gewinner abzugeben, wenn dieser falsche oder ungenaue Angaben gemacht hat.
- Die Trägergesellschaft oder von ihr beauftragte Dritte behalten sich das Recht vor, alle für geeignet gehaltene Maßnahmen nach geltendem Recht zu ergreifen, um jeden Versuch, das geplante System zu umgehen, zu begrenzen oder zu verhindern.
- Für alle Sachverhalte, die in den vorliegenden Bestimmungen nicht ausdrücklich erwähnt sind, kommt das D.P.R. 430 vom 26.10.01 zur Anwendung.
- Die Teilnahme am Preisausschreiben ist kostenlos, ausgenommen die Kosten der Internetverbindung, die vom Teilnehmer mit seinem Internetprovider vereinbart sind, und die Kosten für das notwendige Frankieren beim Absenden der Teilnahmekarte.
- Die Trägergesellschaft übernimmt keinerlei Haftung für Gründe, die sie nicht zu vertreten hat (beispielsweise Netzüberlastung, Netz nicht vorhanden), und durch die der Teilnehmer keinen Zugang zur Webseite www.bibione.com erhält, um sich für das Preisausschreiben anzumelden.

Die gesamte Dokumentation zur vorliegenden Werbemaßnahme ist sowohl unter der Internet-Adresse www.bibione.com/concorso-2010-regolamento.pdf als auch am Sitz der Trägergesellschaft verfügbar.

Maniago, 23.12.2009

Für das Konsortium Fremdenverkehrswerbung Westvenetien
Der gesetzliche Vertreter der Genossenschaft Alea
Cristian Fiorot